



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Per installare correttamente l'alzacristallo procedere come segue:

- a) Smontare con cura il pannello porta e rimuovere il vecchio alzacristallo scollegandolo sia meccanicamente che elettricamente.
- b) Inserire l'alzacristallo di ricambio nella porta attraverso l'apposito vano "1"
- c) Fissare la guida dell'alzavetro alla portiera nei punti "2".
- d) Collegare elettricamente l'alzacristallo.
- e) Agganciare il cristallo all'alzavetro.
- f) Verificare il funzionamento generale. Rimontare il pannello porta.

Grazie per aver scelto i nostri prodotti.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Pour installer correctement le lève-vitre procéder ainsi:

- a) Démontez avec précaution le panneau de la portière et dévissez l'ancien lève-vitre en le déconnectant également électriquement
- b) Insérer le lève-vitre de rechange dans la porte à travers l'embrasure appropriée "1".
- c) Fixer le guide aux points "2".
- d) Relier électriquement le lève-vitre.
- e) Fixer la vitre au lève-vitre.
- f) Vérifier le bon fonctionnement général. Remonter le panneau de la porte.

Merci d'avoir choisi nos produits.

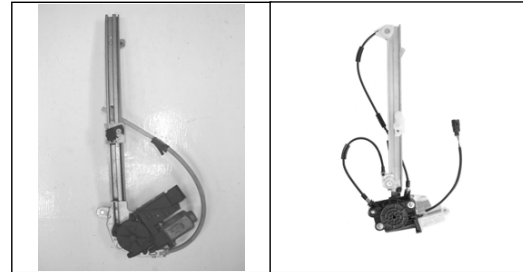


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To install the window regulator:

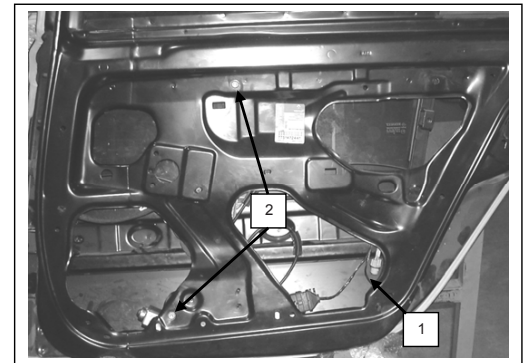
- a) Disassemble the door: carefully disconnect the old window regulator mechanically and electrically and remove it.
- b) Place the new window regulator in the door through the opening "1".
- c) Attach the guide of window regulator to points "2".
- d) Connect the window regulator to the car's electrics.
- e) Attach the car window glass to the window regulator.
- f) Check overall functioning: reassemble the door.

Thank you for choosing our products.



Alzacristallo originale – oem window regulator – lève-vitre original – Fensterheber von oem – elevalunas original – levandator de vidro original – orijinal cam acacagi - Γρύλος γνήσιος

Nostro alzacristallo – our window regulator – notre lève-vitre – unser Fensterheber – nuestro elevalunas – nosso levantador de vidro - bizim cam acacagi - Γρύλος δικός μας



Porta lato destro, Portière arrière droite, Right rear door, Puerta lado derecho, Hinten rechte Tür, Porta traseira direita, Sag arka kapi, πόρτα οπίσθια δεξιά



INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM

Para instalar correctamente o dispositivo de levantar o vidro proceder como se segue:

- a) Desmontar com cuidado o painel da porta e remover o antigo dispositivo de levantar o vidro desconectando-o tanto mecânica como electricamente.
- b) Inserir o dispositivo de levantar o vidro sobresselente na porta através do vão "1" específico
- c) Fixar o dispositivo de levantar o vidro na porta nos pontos "2".
- d) Conectar electricamente o dispositivo de levantar o vidro.
- e) Enqatar o cristal ao dispositivo de levantar o vidro.
- f) Verificar o funcionamento geral. Remontar o painel da porta.

Obrigado por ter escolhido os produtos



